

## Lagerung

- Das System sollte im aufgebauten Zustand immer liegend gelagert sein
- Im stehenden Zustand (an eine Wand gelehnt) muss das System zusätzlich fixiert werden
- Bei Demontage für einen Wiederaufbau bitte alle Einzelteile wieder in die Originalverpackung legen

## Wartung / Inspektion

Vor jeder Benutzung ist das System wie folgt zu prüfen:

- Prüfung der Verschraubungen auf Festigkeit
- Kontrolle des Bands auf gewünschte Spannung. Gegebenenfalls das Band nachspannen oder lockern
- Regelmäßige Kontrolle der Teile auf Risse oder Abnutzungerscheinungen. Gegebenenfalls Teile austauschen

## Storage

- In the assembled state, the system should always be stored in the lying-down position.
- If stored upright (leaning against a wall), the system must be additionally secured.
- If and when dismantling for subsequent reassembly, please store all individual components in the original packaging.

## Maintenance / inspection

Each time prior to being used, the system needs to be checked for the following:

- Check all screw connections for proper tightness.
- Check the belt for desired tensioning, retightening or loosening if necessary.
- Check for any signs of wear or tear. Replace parts if necessary.

## Stockage

- Il est recommandé de toujours stocker le système, lorsqu'il est monté, en position couchée
- Lorsqu'il est stocké debout (adossé au mur), le système doit, en outre, être fixé
- Lors du démontage, en vue d'un remontage, veuillez replacer toutes les pièces détachées dans l'emballage d'origine

## Maintenance/Inspection

Avant chaque utilisation, le système doit être contrôlé pour vérifier les éléments suivants :

- Contrôle des vissages quant à leur ajustement
- Contrôle de la bande quant à sa bonne tension. Le cas échéant, resserrer ou donner du lest à la bande
- Contrôle régulier de la bande quant à la présence de fissures ou de traces d'usure. Le cas échéant, échanger la bande

## Pflege

### Kunststoff

- Verwenden Sie bitte keine Scheuermittel
- Wischen Sie nur mit einem nebelfeuchten Tuch ab
- Reiben Sie trocken nach
- Achten Sie bitte auf umweltfreundliche Reinigungsmittel
- Informieren Sie Ihr Raumpflegepersonal über diese Pflegehinweise

### Slackband

- Das Slackband kann im demontierten Zustand gereinigt werden. Beachten Sie bitte dazu nachfolgende Waschsymbole.



## Product care

### Plastic

- Avoid using scouring agents or abrasive cleaners!
- Wipe over gently using a wet cloth only.
- Polish off dry afterwards.
- Please pay attention to using environmentally friendly detergents.
- Make certain that your cleaners are informed of these product-care instructions.

### Slackband

- The Slackband can be cleaned in the dismantled state. Please observe the following washing symbols.



## Entretien

### Plastique

- Ne pas utiliser de produits abrasifs
- N'essuyez qu'avec un chiffon humide
- Séchez
- Veillez à ce que les produits nettoyants soient écologiques
- Informez le personnel chargé de l'entretien de la pièce de ces consignes d'entretien

### Slackband

- Le Slackband peut être nettoyé à l'état démonté. Veillez, à cet effet, aux symboles de lavage suivants



Erzi® Qualitätsprodukte aus Holz GmbH · Lengefelder Straße 16 · D-09579 Grünhainichen

Telefon: +49 (37294) 920-0 · Telefax: +49 (37294) 920-49 · E-Mail: info@erzi.de · Internet: www.erzi.de



46406 / 46407

# BEDIENUNGSANLEITUNG SLACKSPOT OUTDOOR

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE · ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Aufbau 1

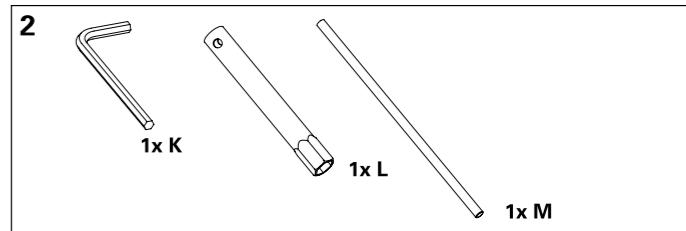
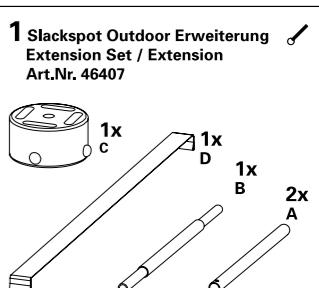
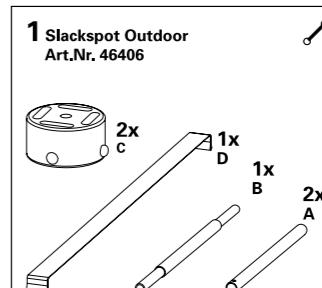
- Bereitstellen Komponenten (Bild 1) / Zubehör (Bild 2)

### Assembly 1

- Place components in readiness (Fig. 1) / Accessories (Fig. 2).

### Assemblage 1

- Mise à disposition de composants (image 1)/accessoires (image 2)



### Allgemeine Hinweise

- Im Innen- und Außenbereich verwendbar
- Auf-, Um- und Abbau nur durch Erwachsene oder fachkundiges Personal, da bei unsachgemäßem Gebrauch Verletzungsgefahr besteht
- Aufbau nur auf ebenen Böden
- Vor Benutzung prüfen, dass das System nicht kippelt
- Zum Auf-, Um- und Abbau nur das mitgelieferte Werkzeug verwenden
- Für das Slackspot-System sind nur die dazu gehörigen Systemelemente zu verwenden
- Auf Sauberkeit und einwandfreie Funktionalität ist stets zu achten.
- Das Slackspot-System darf nur unter Aufsicht verwendet werden

### General information

- Can be used both indoors and outdoors
- Installation, assembly and dismantlement may only be carried out by adults or properly instructed personnel as otherwise risk of injury prevails due to improper handling or use!
- Always assemble on a level floor.
- Prior to use, check to ensure that the system does not reveal any tilt.
- Only use the supplied tools for installing, assembling and dismantling the system.
- Only appurtenant system components must be used for the Slackspot System.
- Always pay careful attention to cleanliness and proper functioning.
- The Slackspot System may only be used and operated under supervision.

### Informations générales

- Utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
- Seuls des adultes ou du personnel spécialisé sont en droit de procéder à l'assemblage, à la transformation et au démontage étant donné qu'un risque de blessures se présente en cas d'utilisation non conforme
- Le montage doit uniquement être effectué sur un sol plan
- Avant l'utilisation, vérifier que le système ne bascule pas
- Utiliser uniquement, aux fins de l'assemblage, de la transformation ou du démontage, les outils contenus dans la livraison
- Seuls les éléments appartenant au système Slackspot doivent être utilisés
- Il convient de veiller, en permanence, à la propreté et à la fonctionnalité irréprochable
- Le système Slackspot doit uniquement être utilisé sous surveillance

### Inhalt

### Contents

### Contenu

Art.Nr. / Typ	Art. No. / Type	Réf. art./ Type	46406	46407
A Stahlrohr, blau	A Steel tube, blue	A Tube d'acier, bleu	2	2
B Stahlrohr, blau	B Steel tube, blue	B Tube d'acier, bleu	1	1
C Spot	C Spot	C Spot	2	1
D Gurtband	D Belt strap	D Bande	1	1
E Rechteckbügel	E Rectangular stirrup	E Cadre	2	2
F Verbindungsmutter	F Connecting nut	F Écrou d'accouplement	4	4
G Unterlegscheibe	G Washer	G Rondelle	6	6
H Mutter	H Sleeve nut	H Écrou douille	2	2
J Zylinderschraube	J Cheese-head screw	J Vis cylindrique	2	2
K 6kant-Stiftschlüssel SW4	K Hexagon key SW4	K Clé mâle à 6 pans SW4	1	1
L Rohrsteckschlüssel	L Box spanner	L Clé à pipe	1	1
M Drehstift	M Tommy bar	M Arbre lisse	1	1



## Aufbau 2

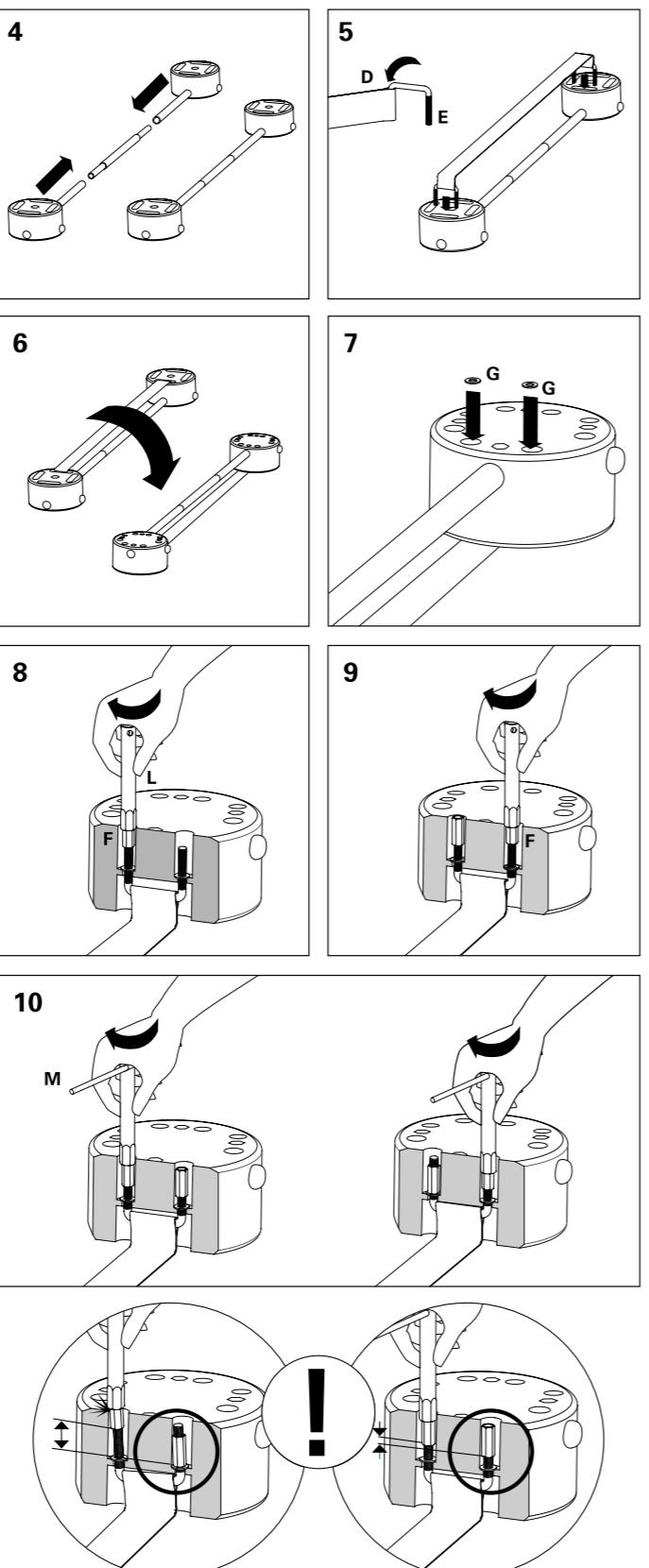
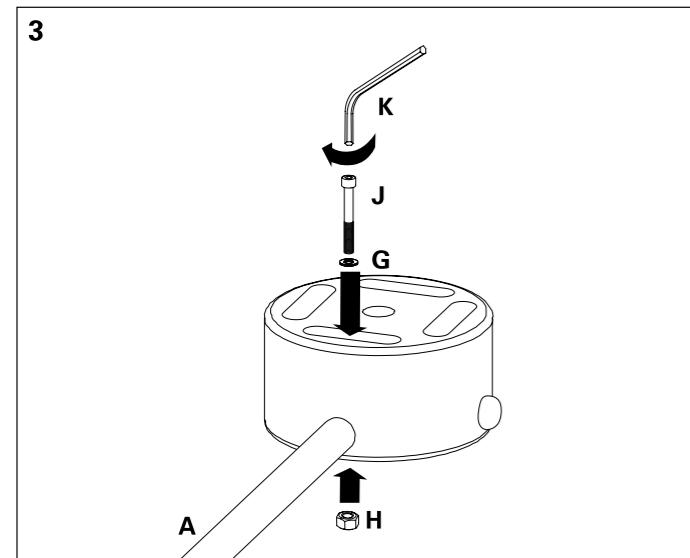
- Montieren des Rohrs (A)
- Schlitz des Spots (C) zeigt nach oben, Rohr (A) einfugen und Zylinderschraube sowie Unterlegscheibe (G) in den Schlitz durch das Rohr (A) stecken (Bild 3)
- Mutter (H) in vorgesehene Aussparung legen
- Zylinderschraube (J) mit 6kant-Stiftschlüssel SW6 (K) festziehen.
- Diesen Vorgang mit dem 2. Spot wiederholen (Bild 3)
- Beide montierten Spots mit Rohr B verbinden (Bild 4)
- Einsticken der Bügel (E) in das Gurtband (D) und Bügel anschließend in die jeweiligen Spots stecken (Bild 5)
- System wenden (Bild 6)
- Bügel fixieren
  - Auffädeln der Unterlegscheiben (G) (Bild 7)
  - Wechselseitiges Aufschrauben der Verbindungsmuttern (F) (nur 3-4 Umdrehungen) mit Hilfe des Steckschlüssels (L) ohne Drehstift (Bilder 8, 9)
- Wechselseitiges Anziehen der Verbindungsmuttern (M) mit Steckschlüssel (L) und Drehstift (M) (Bild 10)

## Assembly 2

- Assembly of tube (A)
  - With slot (C) for spots facing upwards, insert tube (A) and introduce cheese-head screw and washer (G) into slot through tube (A) (Fig. 3).
  - Place nut (H) in provided recess. Tighten cheese-head screw (J) using box spanner SW6 (K).
  - Repeat same process for 2nd spot (Fig.3).
  - With both spots mounted in position proceed to connect to tube B (Fig.4). Insert stirrups (E) in slackline (D), afterwards introducing the stirrups in the respective spots (Fig. 5).
- Turn the system the other way round (Fig. 6).
- Fix stirrups in position.
  - Fit washers (G) (Fig.7).
  - Using the box spanner (L) without the Tommy bar, proceed to screw on the coupling nuts (F) in alternation (3-4 turns only) (Fig.8, 9).
- Using the box spanner (L) and Tommy bar (M) proceed to tighten the coupling nuts (M) in alternation (Fig. 10).

## Montage 2

- Montage du tube (A)
  - La fente du spot (C) est dirigée vers le haut, insérer le tube (A) et introduire la vis à tête cylindrique ainsi que la rondelle plate (G) dans la fente en traversant le tube (A) (image 3)
  - Poser l'écrou (H) dans l'emplacement prévu à cet effet  
Serrer la vis à tête cylindrique (J) avec la clé à six pans SW6 (K).
  - Répéter cette opération pour le 2ème spot (image 3).
  - Relier les deux spots montés avec le tube B (image 4)
  - Introduire les étriers (E) dans la sangle (D) puis enfoncez les étriers dans les spots respectifs (image 5)
  - Retourner le système (image 6)
  - Fixer les étriers
    - Enfiler les rondelles plates (G) (image 7)
    - Vissage alterné des écrous de liaison (F) (uniquement 3-4 tours) avec la clé à douille (L) sans broche (images 8, 9)
  - Serrage alterné des écrous de liaison (M) avec clé à douille (L) et broche (M) (image 10)



**Achtung!** Durch das Spannen der Slackline neigen sich die Rechteckbügel wechselseitig. Beim Anziehen immer darauf achten, dass der Steckschlüssel noch auf die Verbindungsmutter aufgesteckt werden kann.  
**Caution!** Tensioning the Slackline causes reciprocal tilt of the rectangular stirrups. When tightening, always check to make certain that the box spanner is still capable of being fitted onto the long nut.  
**Attention!** Du fait du serrage de la Slackline, les cadres se soulèvent à tour de rôle. Il convient de toujours veiller, lors du serrage, que la clé à douille puisse être enfichée sur l'écrou long.

## Spannung kontrollieren

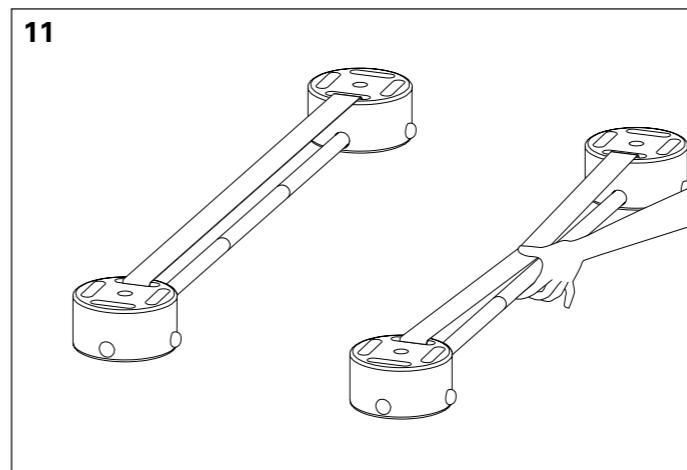
- Regelmäßig auf gewünschte Spannung kontrollieren (Bild 11)
- Spannen der Slackline ist nur durch eigene Handkraft einer Person erlaubt
- Zum Spannen der Slackline dürfen keine Verlängerungen oder andere Hilfsmittel angewandt werden
- Die Spots dürfen nach dem Spannen nur geringfügig vom Boden abheben

## Check tension

- Check the desired tension in regular intervals (Fig. 11).
- Tensioning the Slackline is only permissible applying manual force of one single person.
- No extensions or other auxiliary devices must be used for tensioning the Slackline.
- The spots must only reveal slight lift from the floor after tensioning has taken place.

## Contrôler la tension

- Contrôler régulièrement la tension souhaitée (image 11)
- Le resserrage de la Slackline doit uniquement se faire moyennant la force manuelle d'une personne
- Pour resserrer la Slackline, il est interdit d'utiliser des rallonges ou autres accessoires
- Les spots, après le serrage, ne doivent que légèrement se soulever du sol



## Sicherheitsbereich

Der Sicherheitsbereich (Bild 12) für das Slackspot-System muss jeweils 1,5 m senkrecht zu den Slacklines betragen. Im Sicherheitsbereich dürfen sich keine Gegenstände befinden, auf die ein Benutzer fallen könnte und die Verletzungen verursachen könnten.

## Safety zone

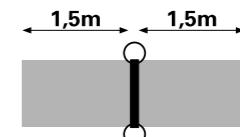
For the Slackspot System a safety zone (Fig. 12) of 1.5 metres must be maintained vertical to each of the Slacklines. No obstacles must be present within the safety zone that might fall and cause injury to any user.

## Périmètre de sécurité

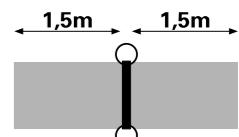
Le périmètre de sécurité (image 12), pour le système Slackspot, doit respectivement s'élever à 1,5 m, verticalement, des Slacklines. Aucun objet ne doit se trouver dans le périmètre de sécurité sur lequel l'utilisateur pourrait chuter et qui pourrait causer des blessures.

12 1 Slackspot Outdoor 46406

1 Slackspot Outdoor 46406,  
1 Erweiterung 46407  
(Slackspot Outdoor Extension Set, Slackspot Outdoor Extension)



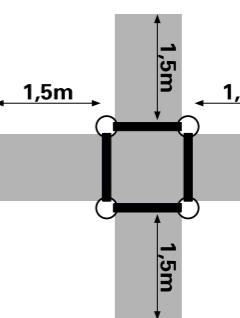
Anzahl der Benutzer: 1  
Belastbarkeit: 50 kg



Anzahl der Benutzer: 2  
Belastbarkeit: 2x 50 kg

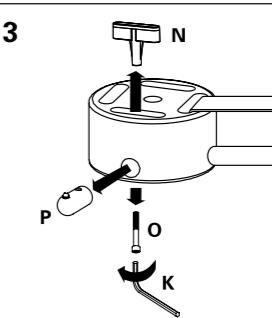
1 Slackspot Outdoor 46406,  
3 Erweiterungen 46407  
(Slackspot Outdoor Extension Set, Slackspot Outdoor Extension)

1 Slackspot Outdoor 46406,  
3 Erweiterungen 46407  
(Slackspot Outdoor Extension Set, Slackspot Outdoor Extension)

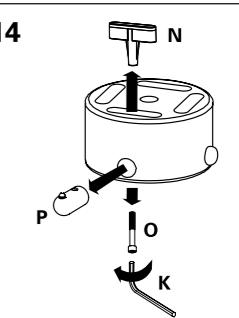


Anzahl der Benutzer: 4  
Belastbarkeit: 4x 50 kg

13



14



## Aufbauvarianten mit Erweiterung 46407

Um die Aufbauvarianten realisieren zu können, müssen die Einsätze (N) in den Spots (C) und der Erweiterung 46407 herausgenommen werden. Hierzu muss die Zylinderschraube (O) an der Unterseite des Spots (C) mit dem 6kant-Stiftschlüssel SW6 (K) gelöst und entfernt werden (Bild 13 und bei der Erweiterung 46407 Bild 14).

Anschließend wird die Abdeckkappe (P) aus dem Spot (C) gezogen. Danach erfolgt die weitere Montage der Erweiterung wie in Aufbau 2 ab Bild 3 ...

## Assembly options with extension feature 46407

To implement the various assembly options, the inserts (N) in the spots (C) and extension feature 46407 need to be removed. For this purpose the cheese-head screw (O) on the underside of the spot (C) must be loosened and removed using the box spanner SW6 (K) (Fig. 13) and on the extension feature 46407 (Fig. 14).

Afterwards remove cover cap (P) from spot (C).

This is followed by assembly of the extension feature as described under Assembly 2, commencing at Fig. 3.

## Variantes de montage avec extension 46407

Pour pouvoir réaliser les variantes de montage, les inserts (N) des spots (C) et de l'extension 46407 doivent être retirés. Pour cela, la vis à tête cylindrique (O) sur la face inférieure du spot (C) doit être libérée et retirée avec la clé à six pans SW6 (K) (image 13 et sur l'extension 46407 (image 14)).

Ensuite, retirer le capuchon (P) du spot (C), puis continuer le montage de l'extension comme décrit sous Montage 2 à partir de l'image 3.